

大清光緒廿二年

大清光緒廿二年
本館新圖錄拜外印出

暗華文著方能合用
招請探報人

○啟者茲本館欲招請探報人一名
諸君欲承斯之請至本館面商可也

本館謹啟

賜顧祈卽 移玉惠臨可也特此節告

本館謹啟

卷之三

本館謹啟

不惜工本從英國採辦釘書機各機器以待與各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人繪印工藝甚精所有中文西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工制

(第七號牌門口裏巴檳在歐開館本)

英一千八百九十九年六月三十日正午起用五坡每區限一月每區

不然富東事初啟時英人雖屢言欲使中日兩國言歸於好而終不肯力任調人迨俄法德三國聯盟而人但守局外公法付之不見不聞蓋明知此事固大有益於英也俄人亟亟焉修築鐵路整理海軍逼抑日本不過欲分東方之利以弱英國商務之勢耳其於我固猶秦人視越人之肥瘠豈真有厚意於我哉總之中國孱弱立剖瓜分外人皆以為易如反掌俄與我同處亞洲尤以外府視之一旦日本得志而又有利於英此俄之所以不容姑待而崛起以與也是故中國之盛衰關係於海外各國之大局中國惟不能自強而虎視眈眈者惟恐捷足之先得於是此也思攘奪其利彼也思總攬其權天下紛紛從此多事泰西諸國每謂共保太平愚則以爲欲保太平必先保中國之太平譬之有一啖饑於此一人欲食之一人亦欲食之僥皆不得食則亦不過互相垂涎耳有一人總思染指則彼一人遂欲起而奪之矣英人但貪目前之利漠然不顧我中國而俄遂欲干與東方時事以肆其先發制人之心故當日本人之欲割取臺灣也英人則謂日本人如欲割取臺灣我英必不出面而阻撋則其與日之心昭然若揭推其所以如此者則以日之漸自强大而欲引以爲奧援也夫英之始願本欲聯中以拒俄自中國不足與有爲英遂改而欲與日本雖臺灣之割於英無甚大利然如是則日必感英之意一朝有事可借以拒俄法至於俄人一則曰不許日本干涉朝鮮攻事再則曰不許日本割取遼寧地方兩國之心各自爲計固不待解人而知也俄所駐意者在東苟朝鮮歸日人管理遼瀋爲日人割據是不啻邀猛虎於深山僥不得出而囓人也乃日人以數島之地彈丸黑子自知累卵非巨石之敵帖然退避不欲遺不度德不量力之譏俄人卽無所求於中國中國富亦必有以酬之西卑利亞之鐵路旣許其接至黑龍江則俄卽不必席捲中國而高屋建瓴已可無求不遂豈第通達商務一端而已哉外間謠傳有謂中國已許俄於旅順口屯軍駐艦且將膠州灣亦借給於俄捕風捉影之譖固不足以深信惟日前本報載八月十一日旅順口突有俄國列陣圖兵策馬遠臨測量地勢噫是誠何必哉豈所謂謠傳者或非烏有子虛之語而眞實有其事耶洵如是則我之控制全失必將事事聽命於俄而我何以爲國夫俄人狼顧鷹瞵之心固不自今日始且亦非於中國爲然昔年波蘭爲俄所誘倚爲腹心不及十年波即爲俄夷滅今之高麗恐將步波蘭之後塵而俄人得以大通四關逞其大欲無論中國力不能支將成守府卽奮發有爲之日本恐亦過抑而不能自如若然則亞洲之地權已盡歸其掌握矣之受困誠不可言亞洲必先被其害或者乃謂俄國謂繁東方之兵刻下已有廿七萬餘人不發難於日本卽發難於中國愚則以爲此亦不可必之事以意逆之卽有兵事似尚不在我而當在東海一島國蓋俄與我方敦睦誼未必出爾反爾遽有違言惟日本於戰勝之後趾高氣揚俄人或不能耐逞其兵力未得思欲一挫其聲亦未可知特中國積弱不返苟且偷安則亦難保卽無覬覦之志觀於俄皇派其國中子弟讀四書五經而孔子之廟修理一新規模極爲宏暢則其大志正未可限量兵法曰攻心爲上攻城爲下俄豈欲以攻心之術試之於中國乎嗟乎俄人之勢如是其大俄人之心又如是其深遠歐亞諸國岌岌震動吾不暇爲尤下憂吾先欲爲中國憂矣時事如此眞賈生所謂可爲長太息者也

英國電音
○本坡實得力太晤士西報接廿二日英京來電云紐約之夏老日報近出一論乃預料公舉總統之事據云夢堅尼公將來定可獲舉票二百四十八紙而勿刺因所得舉票則可至一百三十四紙惟中有六十五紙則尚未能確定至現在美議院內新舉諸員尙多不喜用銀之輩然於公舉總統之事觀之則將來諸議員中其主用金與主用銀者當可以勢均力敵云

征途僕僕

○二十三日爲本坡議政局會議之期惟閔制府

罷論矣該報所言如此當時此事一傳與國聞之不免大為搖動云據此電報所言則俄德密約當是卑士夢為政時所立嗣至急相當國即將政令更變以收實益則諸人亦未必即為患事云云該會首領係為方姓前在英國大學讀書深於西學而貧窮隔人則皆耶里及夏未歸塾之高才生也因懷歸人謂前年中國之彼俊人所敗此不待智者而後知緣日本久已入於教化故也今中國朝廷及諸臣工等要皆設法以愚黔首其意始謂諸民人若能通明一切則必不能受其所愚當有起而舉事者前者中國曾設有強學會之舉會內所為謀事與其興昌會大畧相同云云該報所言如此閱之大覺可駭爰特錄之以規厥後

時症日紀

○本坡時症自十八日至二十日查出者共有二起內計華人爪亞人各一名

關路東來 ○俄國亞速海與東方接壤惟山道曲折運艱難翁王在位時曾籌鉅款將陸路開通自亞速海直達克拉司比亞當因

經費不敷中途輒止刻下俄王克繼前志欲竟是工因慎選能員四方相助大約事在必行矣

俄犯殺人 ○日本西報云俄國罪犯之流戍薩加連卓者某日忽逃去十五人乘船至日本某海島中潛入某漁人家適漁人不在旁人圍而觀看被諸犯拔刀戮斃旋劫取漁人所置之鎗械及米逃避入山日官聞之立即調兵五十名前往剿捕日兵令鄉人為禦導四出追尋

及尋獲諸犯竟敢放鎗拒敵擊斃日兵二名及鄉人若干名因此日官復添兵五十名嚴行緝捕

驕船續報

○前報越南法商深嫉華商之奪其利因前有舊輪船一艘經國家出投嗣為香港華商以廉價購去云云茲接香港來信此事始恐之詳據言來亞舊船經在貢埠出投底價法銀三萬六千扶令香港華商某添扶令一百枚鑄得當時該船無人過問僅該商出價以投故價値從原聞疑將該船拖至香港惟估計拖費約須銀四千元然買此船獲利必鉅緣其船身全係銅片計已值銀五萬扶令而船面及臺上之椽木所值與銅片亦不相上下其餘雜項物料則值銀二萬五千扶令是則合共核計其價已逾十萬扶令則該商驕種厚利如操左券蓋西一千八百八十八年布理士埠有舊船一艘與來亞相向當眾拍賣價銀七萬扶令其後買者獲利多至十萬扶令以此例彼有可標見惟來亞船之大船尙屬完好甚合貯煤之用該商將或不為毀拆亦未可知也

歐亞交涉 ○俄東西報論歐羅巴亞細亞兩洲交涉曰歐羅巴亞細亞兩洲三千餘年從未判其低昂分其高下今則不然從前俄人發兵襲遠將西伯利亞全境割為已有不知幾費經營然按之風土人情向稱得手夫亞細亞與亞非利加皆為泰西爭戰之場但亞細亞各邦征誅揖讓非遠遜於西人因難與亞非利加王化未服變性未改者同日而語譬如俄人茲欲有事於東方不僅亞細亞人欲與為仇即歐洲諸國亦將從中獲益濟之以餉糧兵勇供以鎗炮等且將襲其後也就英人而論除倫敦外在北京在巴爾堪半島在日本在德國在阿富汗在奧國在波斯統可與俄人對敵但其權勢於歐洲猶小而在東方則大俄人之邊防於歐洲極為整飭而在東方則尚須佈置一切云

驚江火警 ○慶門友人云八月十五夜秋色平分一輪皎潔閨中小兒女方晶簾高捲燭燭停燒泥鰌母屑桂麝調飴月羹就花下開延秋之宴微聞霓裳羽衣曲起自半空恍飄飄欲仙幾復不知人間為何世忽小婢指天邊隱露紅標一抹未幾警鈴四起入耳轚然急遣平頭奴探之則海壠鼎爐某冶坊有走水情事吳回燭燄焚去平屋兩間地方官聞信馳來揮令將左右鄰近房屋拆去燒牛十隊遂未得輕越鴻溝迨火勢漸衰而問夜已央不復能以玉笛倚東坡水調歌頭歌玉宇瓔樓高不勝寒之句矣

鐵路緩辦

○浙江省江干一帶開築鐵路軌道通至拱宸橋大運河以便各商運載貨物且將來衢嚴各礦開有成效所出煤斤亦得銷開甚多滬尾基隆及鐵路所在多有然西人用鐵管而日人則易以竹其費較省且竹埋地下可歷二三十年不壞計每井僅費數十元或百餘元台人以其利於用也多倩日人為之如田園之陂隄不足以資灌溉用此法甚妙漳泉一帶田無陂隄者尤官倣行即其機器亦殊省約

無朋迎異常孕迫切八日猶忽呼號悲慘甲知其將絕生布稻桿於地以伺之越時許久產彘三十有二頭但猶乳僅十餘不能分哺越日而餽訪一再鑿畫廉訪以招商承辦潤為良法惟鐵路經費浩大將來商本或有不足倘將鐵路轉押洋商則反為洋商得利中丞諭言以為慮周藻密是以江干鐵路暫行緩辦云

狗乳乳液

○粵垣叢桂南約某甲居賤食倉廩無餘積而食指繁殖屢屢甲遂築板屋於曠地豢鳥喙數頭以收牧畜之利其妻則與人守曠宅作中人而子女則在門前擺賣鮮果涼茶利弋蠅頭一家數口通力合作用能得免凍餒甲參賣養猪今已懷孕便便之腹碩大無朋迎異常孕迫切八日猶忽呼號悲慘甲知其將絕生布稻桿於地以伺之越時許久產彘三十有二頭但猶乳僅十餘不能分哺越日而餽

新印臺灣地圖發售
啟者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不爽所謂羅千里於咫尺者自今台事戰爭未已正

本館謹啟

啟者本公司由歐洲督辦象首票單先那密酒來叻發售者實得力
國仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於寶德力士味最濃者合卷特將其標幟式列舉中俾諸君一覽而知

核或購取倘尚光國為購至舊巴里

街萬興號右單本公司經認家首標為

配麻不致誤價極平售特此佈

閱尚

象頭標蜜酒出售



大英一千八百九十三年九月廿一號

新嘉坡總賣公司謹啟

靈源錢銀船開行四處
○本號輪船往來各埠定期開列如左
輪船開行 由麻六甲往英屬每逕禮拜二六日中午十一點鐘開行
回寶都則日 由吉打回英屬每逕禮拜二五日下午四點鐘開行
實都速智拜二五日下午四點鐘開行
啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐

洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱十一年之久而其酒收存有數

十年方肯出世而沽賣
故其熟氣積已全消

所以 諸君沽飲者

均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜

飲此酒因其氣味清

香遠勝於他酒故也

是以本行特辦此酒

來叻發售自此酒到

市上沽賣者無不感稱其美且此酒

與本坡天氣甚屬合

宜

啟者本公司所製之酒

紅頭庄及以上

斷列各票頭并有來

士古乙拿模貝公司

等西字為憑庶免爲

魚珠之混是所切盼

啟者本公司所製之酒
君子均喜用之現已鑑定與本號酒公司包辦以應客沽凡
有欲客驥者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍
可至本行沽買至此到

製造之法

精妙異常

新

酒味甚清

嘉

以之蒸騰

辦

者皆為上

等之料

華

無偽充之

嚴

舉此酒若

在本坡沽

購

飲其屬合

宜且價亦

甚廉

沽用須

為留心辦

購以免魚

珠之混現

售出萬國標鐘金正酒



新嘉坡不殺呼麥洋行謹啟
本公司專售前膠東原木庄頂上美酒發售此佈

上所有各標如無本行不殺呼麥洋行者即為假貨勿為之誤買

不殺呼麥即首加珍麥洋行謹啟

已

本行有厚報焉
大英一千八百八十九年十二月三號

至殺呼麥即首加珍麥洋行謹啟

四

宋祥者如堵子亦試之確有奇驗故特公諸同人使早知行徑矣

退股聲明

自光緒辛卯歲七月初七日即英一千八百九十二年烏凡二十一號合股開創即請到李章美入店督理司事說明每年補貼花紅二份以家財勞曆來無異故因李章美志圖別業恩將所得花紅二份退出業於本年九月初一日即英一千八百九十六年屋多未七號止截經請公親蔡義盛李永發兩位老爺駕臨東公核具即將榮記號貨物數目一概核算明白所有李章美應得退股花紅二份之項即日當公親面前交領清訖此後榮記號生理盈虧均與李章美無涉倘李章美有與外間各寶號往來借揭等數項惟向伊輕手是問亦與榮記號無干涉先此謹明免滋後論

大清光緒廿二年九月十一日

大英一千八百九十六年十月十七號

榮記號謹啟

○素聞善卜者曾救武吉善相者可活趙頤今見羅浮來有雲遊子話能豫知人生休咎在牛車水南和客棧內所見集間再言祖傳地理三元大卦九星運氣點穴立向城門妙訣弟在坊久聞楊先生名楊四海弟親臨求教立向擇日果然應驗奇門之妙手弟故略表片言通知 諸尊翁福與人同之意也

大清光緒二十二年八月初三日

余紫石張玉棠仝啟

11

耶亞醫生藥水

4, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100, 102, 104, 106, 108, 110, 112, 114, 116, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, 134, 136, 138, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 156, 158, 160, 162, 164, 166, 168, 170, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 184, 186, 188, 190, 192, 194, 196, 198, 200, 202, 204, 206, 208, 210, 212, 214, 216, 218, 220, 222, 224, 226, 228, 230, 232, 234, 236, 238, 240, 242, 244, 246, 248, 250, 252, 254, 256, 258, 260, 262, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 286, 288, 290, 292, 294, 296, 298, 300, 302, 304, 306, 308, 310, 312, 314, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 358, 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372, 374, 376, 378, 380, 382, 384, 386, 388, 390, 392, 394, 396, 398, 398, 400, 402, 404, 406, 408, 410, 412, 414, 416, 418, 420, 422, 424, 426, 428, 430, 432, 434, 436, 438, 440, 442, 444, 446, 448, 450, 452, 454, 456, 458, 460, 462, 464, 466, 468, 470, 472, 474, 476, 478, 480, 482, 484, 486, 488, 490, 492, 494, 496, 498, 498, 500, 502, 504, 506, 508, 510, 512, 514, 516, 518, 520, 522, 524, 526, 528, 530, 532, 534, 536, 538, 540, 542, 544, 546, 548, 550, 552, 554, 556, 558, 560, 562, 564, 566, 568, 570, 572, 574, 576, 578, 580, 582, 584, 586, 588, 590, 592, 594, 596, 598, 598, 600, 602, 604, 606, 608, 610, 612, 614, 616, 618, 620, 622, 624, 626, 628, 630, 632, 634, 636, 638, 640, 642, 644, 646, 648, 650, 652, 654, 656, 658, 660, 662, 664, 666, 668, 670, 672, 674, 676, 678, 680, 682, 684, 686, 688, 690, 692, 694, 696, 698, 698, 700, 702, 704, 706, 708, 710, 712, 714, 716, 718, 720, 722, 724, 726, 728, 730, 732, 734, 736, 738, 740, 742, 744, 746, 748, 750, 752, 754, 756, 758, 760, 762, 764, 766, 768, 770, 772, 774, 776, 778, 780, 782, 784, 786, 788, 790, 792, 794, 796, 798, 798, 800, 802, 804, 806, 808, 810, 812, 814, 816, 818, 820, 822, 824, 826, 828, 830, 832, 834, 836, 838, 840, 842, 844, 846, 848, 850, 852, 854, 856, 858, 860, 862, 864, 866, 868, 870, 872, 874, 876, 878, 880, 882, 884, 886, 888, 890, 892, 894, 896, 898, 898, 900, 902, 904, 906, 908, 910, 912, 914, 916, 918, 920, 922, 924, 926, 928, 930, 932, 934, 936, 938, 940, 942, 944, 946, 948, 950, 952, 954, 956, 958, 960, 962, 964, 966, 968, 970, 972, 974, 976, 978, 980, 982, 984, 986, 988, 990, 992, 994, 996, 998, 998, 1000, 1002, 1004, 1006, 1008, 1010, 1012, 1014, 1016, 1018, 1020, 1022, 1024, 1026, 1028, 1030, 1032, 1034, 1036, 1038, 1040, 1042, 1044, 1046, 1048, 1050, 1052, 1054, 1056, 1058, 1060, 1062, 1064, 1066, 1068, 1070, 1072, 1074, 1076, 1078, 1080, 1082, 1084, 1086, 1088, 1090, 1092, 1094, 1096, 1098, 1098, 1100, 1102, 1104, 1106, 1108, 1110, 1112, 1114, 1116, 1118, 1120, 1122, 1124, 1126, 1128, 1130, 1132, 1134, 1136, 1138, 1140, 1142, 1144, 1146, 1148, 1150, 1152, 1154, 1156, 1158, 1160, 1162, 1164, 1166, 1168, 1170, 1172, 1174, 1176, 1178, 1180, 1182, 1184, 1186, 1188, 1190, 1192, 1194, 1196, 1198, 1198, 1200, 1202, 1204, 1206, 1208, 1210, 1212, 1214, 1216, 1218, 1220, 1222, 1224, 1226, 1228, 1230, 1232, 1234, 1236, 1238, 1240, 1242, 1244, 1246, 1248, 1250, 1252, 1254, 1256, 1258, 1260, 1262, 1264, 1266, 1268, 1270, 1272, 1274, 1276, 1278, 1280, 1282, 1284, 1286, 1288, 1290, 1292, 1294, 1296, 1298, 1298, 1300, 1302, 1304, 1306, 1308, 1310, 1312, 1314, 1316, 1318, 1320, 1322, 1324, 1326, 1328, 1330, 1332, 1334, 1336, 1338, 1340, 1342, 1344, 1346, 1348, 1350, 1352, 1354, 1356, 1358, 1360, 1362, 1364, 1366, 1368, 1370, 1372, 1374, 1376, 1378, 1380, 1382, 1384, 1386, 1388, 1390, 1392, 1394, 1396, 1398, 1398, 1400, 1402, 1404, 1406, 1408, 1410, 1412, 1414, 1416, 1418, 1420, 1422, 1424, 1426, 1428, 1430, 1432, 1434, 1436, 1438, 1440, 1442, 1444, 1446, 1448, 1450, 1452, 1454, 1456, 1458, 1460, 1462, 1464, 1466, 1468, 1470, 1472, 1474, 1476, 1478, 1480, 1482, 1484, 1486, 1488, 1490, 1492, 1494, 1496, 1498, 1498, 1500, 1502, 1504, 1506, 1508, 1510, 1512, 1514, 1516, 1518, 1520, 1522, 1524, 1526, 1528, 1530, 1532, 1534, 1536, 1538, 1540, 1542, 1544, 1546, 1548, 1550, 1552, 1554, 1556, 1558, 1560, 1562, 1564, 1566, 1568, 1570, 1572, 1574, 1576, 1578, 1580, 1582, 1584, 1586, 1588, 1590, 1592, 1594, 1596, 1598, 1598, 1600, 1602, 1604, 1606, 1608, 1610, 1612, 1614, 1616, 1618, 1620, 1622, 1624, 1626, 1628, 1630, 1632, 1634, 1636, 1638, 1640, 1642, 1644, 1646, 1648, 1650, 1652, 1654, 1656, 1658, 1660, 1662, 1664, 1666, 1668, 1670, 1672, 1674, 1676, 1678, 1680, 1682, 1684, 1686, 1688, 1690, 1692, 1694, 1696, 1698, 1698, 1700, 1702, 1704, 1706, 1708, 1710, 1712, 1714, 1716, 1718, 1720, 1722, 1724, 1726, 1728, 1730, 1732, 1734, 1736, 1738, 1740, 1742, 1744, 1746, 1748, 1750, 1752, 1754, 1756, 1758, 1760, 1762, 1764, 1766, 1768, 1770, 1772, 1774, 1776, 1778, 1780, 1782, 1784, 1786, 1788, 1790, 1792, 1794, 1796, 1798, 1798, 1800, 1802, 1804, 1806, 1808, 1810, 1812, 1814, 1816, 1818, 1820, 1822, 1824, 1826, 1828, 1830, 1832, 1834, 1836, 1838, 1840, 1842, 1844, 1846, 1848, 1850, 1852, 1854, 1856, 1858, 1860, 1862, 1864, 1866, 1868, 1870, 1872, 1874, 1876, 1878, 1880, 1882, 1884, 1886, 1888, 1890, 1892, 1894, 1896, 1898, 1898, 1900, 1902, 1904, 1906, 1908, 1910, 1912, 1914, 1916, 1918, 1920, 1922, 1924, 1926, 1928, 1930, 1932, 1934, 1936, 1938, 1940, 1942, 1944, 1946, 1948, 1950, 1952, 1954, 1956, 1958, 1960, 1962, 1964, 1966, 1968, 1970, 1972, 1974, 1976, 1978, 1980, 1982, 1984, 1986, 1988, 1990, 1992, 1994, 1996, 1998, 1998, 2000, 2002, 2004, 2006, 2008, 2010, 2012, 2014, 2016, 2018, 2020, 2022, 2024, 2026, 2028, 2030, 2032, 2034, 2036, 2038, 2040, 2042, 2044, 2046, 2048, 2050, 2052, 2054, 2056, 2058, 2060, 2062, 2064, 2066, 2068, 2070, 2072, 2074, 2076, 2078, 2080, 2082, 2084, 2086, 2088, 2090, 2092, 2094, 2096, 2098, 2098, 2100, 2102, 2104, 2106, 2108, 2110, 2112, 2114, 2116, 2118, 2120, 2122, 2124, 2126, 2128, 2130, 2132, 2134, 2136, 2138, 2140, 2142, 2144, 2146, 2148, 2150, 2152, 2154, 2156, 2158, 2160, 2162, 2164, 2166, 2168, 2170, 2172, 2174, 2176, 2178, 2180, 2182, 2184, 2186, 2188, 2190, 2192, 2194, 2196, 2198, 2198, 2200, 2202, 2204, 2206, 2208, 2210, 2212, 2214, 2216, 2218, 2220, 2222, 2224, 2226, 2228, 2230, 2232, 2234, 2236, 2238, 2240, 2242, 2244, 2246, 2248, 2250, 2252, 2254, 2256, 2258, 2260, 2262, 2264, 2266, 2268, 2270, 2272, 2274, 2276, 2278, 2280, 2282, 2284, 2286, 2288, 2290, 2292, 2294, 2296, 2298, 2298, 2300, 2302, 2304, 2306, 2308, 2310, 2312, 2314, 2316, 2318, 2320, 2322, 2324, 2326, 2328, 2330, 2332, 2334, 2336, 2338, 2340, 2342, 2344, 2346, 2348, 2350, 2352, 2354, 2356, 2358, 2360, 2362, 2364, 2366, 2368, 2370, 2372, 2374, 2376, 2378, 2380, 2382, 2384, 2386, 2388, 2390, 2392, 2394, 2396, 2398, 2398, 2400, 2402, 2404, 2406, 2408, 2410, 2412, 2414, 2416, 2418, 2420, 2422, 2424, 2426, 2428, 2430, 2432, 2434, 2436, 2438, 2440, 2442, 2444, 2446, 2448, 2450, 2452, 2454, 2456, 2458, 2460, 2462, 2464, 2466, 2468, 2470, 2472, 2474, 2476, 2478, 2480, 2482, 2484, 2486, 2488, 2490, 2492, 2494, 2496, 2498, 2498, 2500, 2502, 2504, 2506, 2508, 2510, 2512, 2514, 2516, 2518, 2520, 2522, 2524, 2526, 2528, 2530, 2532, 2534, 2536, 2538, 2540, 2542, 2544, 2546, 2548, 2550, 2552, 2554, 2556, 2558, 2560, 2562, 2564, 2566, 2568, 2570, 2572, 2574, 2576, 2578, 2580, 2582, 2584, 2586, 2588, 2590, 2592, 2594, 2596, 2598, 2598, 2600, 2602, 2604, 2606, 2608, 2610, 2612, 2614, 2616, 2618, 2620, 2622, 2624, 2626, 2628, 2630, 2632, 2634, 2636, 2638, 2640, 2642, 2644, 2646, 2648, 2650, 2652, 2654, 2656, 2658, 2660, 2662, 2664, 2666, 2668, 2670, 2672, 2674, 2676, 2678, 2680, 2682, 2684, 2686, 2688, 2690, 2692, 2694, 2696, 2698, 2698, 2700, 2702, 2704, 2706, 2708, 2710, 2712, 2714, 2716, 2718, 2720, 2722, 2724, 2726, 2728, 2730, 2732, 2734, 2736, 2738, 2740, 2742, 2744, 2746, 2748, 2750, 2752, 2754, 2756, 2758, 2760, 2762, 2764, 2766, 2768, 2770, 2772, 2774, 2776, 2778, 2780, 2782, 2784, 2786, 2788, 2790, 2792, 2794, 2796, 2798, 2798, 2800, 2802, 2804, 2806, 2808, 2810, 2812, 2814, 2816, 2818, 2820, 2822, 2824, 2826, 2828, 2830, 2832, 2834, 2836, 2838, 2840, 2842, 2844, 2846, 2848, 2850, 2852, 2854, 2856, 2858, 2860, 2862, 2864, 2866, 2868, 2870, 2872, 2874, 2876, 2878, 2880, 2882, 2884, 2886, 2888, 2890, 2892, 2894, 2896, 2898, 2898, 2900, 2902, 2904, 2906, 2908, 2910, 2912, 2914, 2916, 2918, 2920, 2922, 2924, 2926, 2928, 2930, 2932, 2934, 2936, 2938, 2940, 2942, 2944, 2946, 2948, 2950, 2952, 2954, 2956, 2958, 2960, 2962, 2964, 2966, 2968, 2970, 2972, 2974, 2976, 2978, 2980, 2982, 2984, 2986, 2988, 2990, 2992, 2994, 2996, 2998, 2998, 3000, 3002, 3004, 3006, 3008, 3010, 3012, 3014, 3016, 3018, 3020, 3022, 3024, 3026, 3028, 3030, 3032, 3034, 3036, 3038, 3040, 3042, 3044, 3046, 3048, 3050, 3052, 3054, 3056, 3058, 3060, 3062, 3064, 3066, 3068, 3070, 3072, 3074, 3076, 3078, 3080, 3082, 3084, 3086, 3088, 3090, 3092, 3094, 3096, 3098, 3098, 3100, 3102, 3104, 3106, 3108, 3110, 3112, 3114, 3116, 3118, 3120, 3122, 3124, 3126, 3128, 3130, 3132, 3134, 3136, 3138, 3140, 3142, 3144, 3146, 3148, 3150, 3152, 3154, 3156, 3158, 3160, 3162, 3164, 3166, 3168, 3170, 3172, 3174, 3176, 3178, 3180, 3182, 3184, 3186, 3188, 3190, 3192, 3194, 3196, 3198, 3198, 3200, 3202, 3204, 3206, 3208, 3210, 3212, 3214, 3216, 3218, 3220, 3222, 3224, 3226, 3228, 3230, 3232, 3234, 3236, 3238, 3240, 3242, 3244, 3246, 3248, 3250, 3252, 3254, 3256, 3258, 3260, 3262, 3264, 3266, 3268, 3270, 3272, 3274, 3276, 3278, 3280, 3282, 3284, 3286, 3288, 3290, 3292, 3294, 3296, 3298, 3298, 3300, 3302, 3304, 3306, 3308, 3310, 3312, 3314, 3316, 3318, 3320, 3322, 3324, 3326, 3328, 3330, 3332, 3334, 3336, 3338, 3340, 3342, 3344, 3346, 3348, 3350, 3352, 3354, 3356, 3358, 3360, 3362, 3364, 3366, 3368, 3370, 3372, 3374, 3376, 3378, 3380, 3382, 3384, 3386, 3388, 3390, 3392, 3394, 3396, 3398, 3398, 3400, 3402, 3404, 3406, 3408, 3410, 3412, 3414, 3416, 3418, 3420, 3422, 3424, 3426, 3428, 3430, 3432, 3434, 3436, 3438, 3440, 3442, 3444, 3446, 3448, 3450, 3452, 3454, 3456, 3458, 3460, 3462, 3464, 3466, 3468, 3470, 3472, 3474, 3476, 3478, 3480, 3482, 3484, 3486, 3488, 3490, 3492, 3494, 3496, 3498, 3498, 3500, 3502, 3504, 3506, 3508, 3510, 3512, 3514, 3516, 3518, 3520, 3522, 3524, 3526, 3528, 3530, 3532, 3534, 3536, 3538, 3540, 3542, 3544, 3546, 3548, 3550, 3552, 3554, 3556, 3558, 3560, 3562, 3564, 3566, 3568, 3570, 3572, 3574, 3576, 3578, 3580, 3582, 3584, 3586, 3588, 3590, 3592, 3594, 3596, 3598, 3598, 3600, 3602, 3604, 3606, 3608, 3610, 3612, 3614, 3616, 3618, 3620, 3622, 3624, 3626, 3628, 3630, 3632, 3634, 3636, 3638, 3640, 3642, 3644, 3646, 3648, 3650, 3652, 3654, 3656, 3658, 3660, 3662, 3664, 3666, 3668, 3670, 3672, 3674, 3676, 3678, 3680, 3682, 3684, 3686, 3688, 3690, 3692, 3694, 3696, 3698, 3698, 3700, 3702, 3704, 3706, 3708, 3710, 3712, 3714, 3716, 3718, 3720, 3722, 3724, 3726, 3728, 3730, 3732, 3734, 3736, 3738, 3740, 3742, 3744, 3746, 3748, 3750, 3752, 3754, 3756, 3758, 3760, 3762, 3764, 3766, 3768, 3770, 3772, 3774, 3776, 3778, 3780, 3782, 3784, 3786, 3788, 3790, 3792, 3794, 3796, 3798, 3798, 3800, 3802, 3804, 3806, 3808, 3810, 3812, 3814, 3816, 3818, 3820, 3822, 3824, 3826, 3828, 3830, 3832, 3834, 3836, 3838, 3840, 3842, 3844, 3846, 3848, 3850, 3852, 3854, 3856, 3858, 3860, 3862, 3864, 3866, 3868, 3870, 3872, 3874, 3876, 3878, 3880, 3882, 3884, 3886, 3888, 3890, 3892, 3894, 3896, 3898, 3898, 3900, 3902, 3904, 3906, 3908, 3910, 3912, 3914, 3916, 3918, 3920, 3922, 3924, 3926, 3928, 3930, 3932, 3934, 3936, 3938, 3940, 3942, 3944, 3946, 3948, 3950, 3952, 3954, 3956, 3958, 3960, 3962, 3964, 3966, 3968, 3970, 3972, 3974, 3976, 3978,

上書被斥 ○國家自通商互市以來莫不以講求洋務為當今之要圖久奉 諭旨通行各省乃前日蕪湖道署有涇縣附生棟樑上各書回籍閱諭精求時務一面札飭涇縣教諭嚴加教訓毋得任意妄言毫無忌憚云

西報論說譯登

○英國名士不雷爾作中國再興海軍得失論一篇登載某日報中畧曰中國於中日戰後猶未脫舊時之妄想猶欲恣弄海上之權乃購買鐵甲戰艦又欲託英德造船公司造堅艦今我以公平無偏之心為中國謀以不必作此下策也如此不過浪費國帑授敵人以利器耳抑何取焉香港日報論之曰不雷爾之論固當凡天下無論何等之國苟其地勢已沿海則陸軍水師必不可偏廢中國亦安能外此常理哉不雷爾之意蓋謂中國者必為俄人俟其西伯利亞鐵路竣工之日俄人戎馬之足將風馳雨驟而蹂躪中國也然俄國陸軍之勇固足恃也其海上之勢力亦不可不懼也俄國太平洋船隊既已如火如荼又得法國為之羽翼法以水師稱雄於支那海上出沒跋扈必如東京往日之事無可疑也抑歐洲之形勢姑置勿論今日中國所疾首切齒者日本也若不再興水師則一旦相遇勝敗之數未戰而決矣若曰恐為實海威震之續而廢水師則中國陸軍亦何嘗不為日兵所敗乎要之中國之不振全在根本之地政治頽廢上下隔絕苟非振肅其官箴振起其人心則戰艦何用兵團何益雖日日言兵適足為寇兵盜糧耳世有通識之士乎其必能窮本知極以大造於中國矣

律風試辦

○德律風一物初自泰西近已通行中國地雖隔閡宛如面談其於傳遞商情允推利便而於截緝盜賊亦有裨益雖其以音語相通不能如電線之遠而不必文字繙譯更足補置陸之窮乏者舊金山中華會館紳董梁內翰聯芳呈請於廣東省以得弭盜便商經奉西省善後洋務局通票 撫憲咨照 督憲批准試辦日登前報茲聞南海縣贊明府已奉札諭轉飭該紳商在梧駁局開辦將來逐漸加廣無遠弗届不特官商利便抑且盜賊難逃矣昨由友人將該札諭函不前來今特登錄於左以供衆覽

看運南海縣事饒平縣正堂貢

為諭飭遵照事現奉

兩廣總督部堂譯

札開現准

廣西撫部院咨據廣西善後總局洋務總局司道詳

稱光緒十二年四月初一日奉貴部堂札開光緒廿二年二月廿六日據署南海縣知縣黃恩稟稱案據順德縣內閣中書進士舊金山中華會

館董梁聯芳呈稱竊職請擬仿照德律風弭盜便商經具章程呈蒙逐款飭發回妥議茲遵指事理另議枯杪呈覆伏乞核明轉請憲示準

給示諭承辦再此件係由各商邀集同志相合資本創設公司並不另招股份亦無別紳干預以免藉端駐騙之謗合併聲明等情連繳章程到

縣據此卑職伏查德律風創自海西內地亦經舉行先據該紳梁聯芳具呈核其章程未盡委善其第十一條壓櫃租價銀數亦重當輕逐條繳

折茲據另擬呈覆於十一條內聲明係明示限制以免強有力者恃勢抑勒餘亦尚平正通達無甚大礙說者謂其意在半利然係自捐資本暨

未求助公款又非招集股分與尋常貿易何異此日盜劫頻仍商情疲困倘追蹤迅疾使無滋蔓之虞販運流通各有生計可見於地方未嘗無

裨益自當體察情形再行准許以資聯接是否有當理合會文詳請察核等情到本部院據此除批覆外相應咨請查照轉飭遵候撫衙門批示

繳摺存等因伏齊德律風創自泰西所及之遠雖不如電線而置箱傳語無勞繙譯較便於不諳文義之人且該商鋪自捐資本既未求助於公

與尋常貿易者無異細核所列章程亦無大碍似可準其由梧州至廣東一線在梧州先行試辦俟其辦有成效紳民相安果於便商弭盜兩有

裨益自當體察情形再行准許以資聯接是否有當理合會文詳請察核等情到本部院據此除批覆外相應咨請查照轉飭遵候撫衙門批示

繳摺存等因伏齊德律風創自泰西所及之遠雖不如電線而置箱傳語無勞繙譯較便於不諳文義之人且該商鋪自捐資本既未求助於公

與尋常貿易者無異細核所列章程亦無大碍似可準其由梧州至廣東一線在梧州先行試辦俟其辦有成效紳民相安果於便商弭盜兩有

裨益自當體察情形再行准許以資聯接是否有當理合會文詳請察核等情到本部院據此除批覆外相應咨請查照轉飭遵候撫衙門批示

繳摺存等因伏齊德律風創自泰西所及之遠雖不如電線而置箱傳語無勞繙譯較便於不諳文義之人且該商鋪自捐資本既未求助於公

與尋常貿易者無異細核所列章程亦無大碍似可準其由梧州至廣東一線在梧州先行試辦俟其辦有成效紳民相安果於便商弭盜兩有

裨益自當體察情形再行准許以資聯接是否有當理合會文詳請察核等情到本部院據此除批覆外相應咨請查照轉飭遵候撫衙門批示

各覓署保三百元

私鑄群泉

○前報升旗山下雙井街第二十七零二號門牌屋內經暗牌總差莫力士搜獲私鑄器具一副併僞盾二元七角爰將潮

人楊俊南楊景潤林文合李亞球陳次興楊萬慶六名送案各等情致悉該公業經府尊認訊四次昨廿三日屆太守復訊判詳泉署核奪錢人

各覓署保三百元

強搶候訊

○本廿三早十下鐘時有俄人名兒娃詩者道經土庫花園前街突有華人甲乙二名竟將俄人身上所佩之表達行搶去

該表值銀升五元嗣經俄人大聲喝捕適有富商孟買差將其甲截獲送案查某甲係粵籍人名許亞樂想一經提訊難免羈身囹圄也

獄匪候訊

○本坡竊匪從無挖掘地穴入內之事不謂近來竟有此等竊匪行蹕是誠不可不嚴辦之也有財產聞人陳義清者住在

烏淡律第十二號門牌前晚忽闖門外地下隱隱有聲不勝駭異爰開偏門繞過正門視之則見有匪徒三名在該處挖掘地穴因即向前續捕

其甲乙二匪捷足遁去只將某丙擒獲送案昨在府署訊問聞該匪係籍人名余謀水府尊遂展至廿九日再訊

懲罰判罰

廿三日辛太守撻訊客籍人劉某控稱渠住在漆木街開設舊衣店本十五晚七下鐘時忽有同籍人鐘德彪來店稱取

府尊訊明兩近供詞知原告實係誣控爰判罰銀二十元以爲被告賠羞。門殿判釋○廿二晚十二下鐘之際牛車水駕園山之側香姐僕人聲鼎沸聞佛閣潮兩籍之人爲呼吸度夜之事酷海生波因而肇事兩籍之人各黨其黨互出助駁聲勢洶洶嗣後僕鴉捕旋有孟買差四名趕到拘獲駁徒十一名押回茲將廿三日送往護署由護政伊君傳集兩造訊問以僕莫須有之事遂將兩籍人照子釋放將案計消

昇屍報驗○廿三早七下鐘時有第二百八十號巡差在經絲街當值瞥見某騎樓下一病人奄奄欲絕觀其裝束似僕閩籍人年約三十餘間之僅存一息口不能言隨呼手車將其昇往捕房請字到西醫院調治訖未至醫院即已薨命遂轉送往屍房檢驗

傷人案續錄○昨報經絲街第一百七十三號門牌有聞人王佛被其同籍人黃春成刀傷致處嗣經暗牌差到驗見手已逸旋將春成之妻陳氏逮案一節廿三日由府尊提訊略問駁語判將該案展至廿七日再訊惟案情重大不准担保

京報續錄○該司又徵改委私人勒令張允清告病牌委俞熙署理張允清來省張之洞見其無病仍立飭回任俞熙以重金失望向過手之人不依該司不得已酬以真化今年正月張之洞回原任該司復退其私愈將張允清調省札箇發委署理一節查前任句容縣張允清於光緒十七年俸滿請容赴部引見十月回省二十年十二月檄飭回任核計留省前未四年上年春間張允清染患時症騎回省就醫該司始以候補知縣俞熙委署俞熙尚未抵任適張允清病痊假該司即將俞熙札繳銷張允清并未交卸迨本年春間張允清舊病復發該司另委候補知縣鄧邦接署係因地方公事起見實非逞其私忿張允清旋即因病出缺是其明証至俞熙之改署與化縣鄧輪委到班并無重金失望向過手人不休之事又如原參銅山爲江北繁缺委署必擇能員該司受賄六千金於今年二月委一目不識丁之羅宗與署理漏徐州道府

以該員不諳政務電稟督撫仍留陶在銘接署羅宗與改署邳州寶任陽山縣陳守呈與解大結拜兄弟去冬由署陞縣調署甘泉縣兼甘泉缺苦留省另謀聞該司去歲晉京時陳守呈獻金於南江途次外間紛傳卜其必得優缺今年二月果得國署泰興一節查陶在銘有輕手交涉事件毋庸調省旋值邳州之徐炳倬過班知府道缺即以羅宗與接署羅宗與籍湖南湘鄉縣由府經歷保升知縣先在故督臣曾國荃署內辦道總其戎自沈秉成署江督時該司稟移釐局關防歸入潛署遂得爲所欲爲因行賄而留差七八年五六年者不可勝計穆克登布雖有總辦帳房嗣輕放督督臣沈秉成委辦校對差出身庸俗謂其目不識丁未免過甚至謂該司受賄六千金亦查無其事即用知縣陳守呈由陽山縣實任調署豐縣上年九月調署甘泉縣嗣因奏典王堅嵩參劾撤任即以陳守呈改署泰興該司爲總辦人向無弊竇蓋兩缺情形大略相同難分軒輊該員係科甲正途何至與門丁結爲兄弟至於途次獻金蹤跡秘密外人不得而知事後尤難訪察又如原參江甯釐局同委候補道總其戎自沈秉成署江督時該司稟移釐局關防歸入潛署遂得爲所欲爲因行賄而留差七八年五六年者不可勝計穆克登布雖有總辦

之名不過迎台分肥一節登金陵釐捐兵燹後設局揚州關防存局光緒三年移設江甯關防改存司署較爲慎重舊章如此此非始於該司也

至局卡各員局章三年期滿光緒十七年改爲二年期滿詳定有案該員局有將至年滿之員則調一差并無留至七八年五六年者道員穆克登布與該司交情甚密向無迎台分肥之事又如原參該司之長子文少如即安徽候補道文炳盤踞江甯不顧行檢體妓館陸人家之金玉前數年浦賈楚缺率藉金玉爲先容迨該道納金玉爲側室而陸八家之門前車馬又移於三和堂愛玉之門愛玉者亦文炳所置也前署督臣張

之洞稔知該道劣跡多端密諭營務處桂嵩慶轉飭該司約束其子雖蹤跡稍斂而故態復萌一節查文炳係薄司瑞璋之子隨侍任浙捐職道員上年赴院稟到院審俱大江輪船往還極其便捷江甯多妓館所習尚驕淫不恤人言惟在妓館賄買產缺形跡曖昧難於澈究而前數年用

洋員二千九百買劉姓妓女爲妾確有其事各等情稟覆前來此稿未完

代理夏穀是鐵駁告白○啟者茲本行新承歐洲著名鐵穀夏穀是之命爲駐頭代理人該廠所製各物精美而復價廉不日本行即能接其貨辦以備諸君採購特此佈聞

光緒廿二年九月廿二日

遷寓告白○啟者弟吾能就羅謝濟藥店業醫經有數年之暇現因敝就遷往士吻士的力門牌四十八號即原日牛車水羅謝濟藥店轉

橫直落普泰來戲園街尾乃船詠園左鄰第五間也

諸君如欲到訪請移玉趾定當掃榻以俟此佈

啟號羅謝濟愚弟謝祝軒謹啟

韓典昌兄弟公司謹啟

十一

分縣打橋香一境不復其內又該處之華人財物及酒碼然望知鹿及其分縣打橋香一境不在其內所有名碼係承充一千八百九十七年一載之期或數至一千八百九十八年或一千八百九十九年三載之期均無不可各照此定於西本年怒民未月十三號即華拾月初九在棉蘭

出投有志承充若其加期前往相應可也特示

大英一千八百九十六年拾月廿七號

示

於四本月三十號即華九月二十四日卽能抵船上落客貨單即辰輪在檳榔嶼 加刺吉打等處

打起燈定於四本月三十號即華九月二十七日卽能抵船上落客貨畢旋卽辰輪往大清光緒二十二年九月二十一號

示



渣打大船行頭
鈔票
鈔票
鈔票

憲

創茲因林允昌志圖別榮輕謂公親核莫清楚將他名下應得股份橫行退出以後福昌號任從戴天財操作生運盈虧與林允昌無涉而林允昌所有與人交易來往賬項及揭借憑對惟向經手是問不干福昌號戴天財之事先此聲明免賄後論充者其如期前往投取可也此示
光緒二十二年九月二十一日 大英一千八百九十六年十月廿七號
新嘉坡玻璃角三十八號門牌福昌號戴天財謹啟
商民人等知悉所有承充該碼或以一年爲期或以三年爲期而此碼定於西歷怒民末月十九號即華拾月廿五日禮拜四出投汝等有欲承擔其機器可抵馬力一百七十五匹每下鐘能行十海里且燒煤甚儉 諸君有欲稅貨者請至本行面商爲盼特此佈告
大英一千八百九十六年十月廿二號

大英欽命新嘉坡輔政司瑞 為招承工料事照得實得力國家欲招人承辦一年或承至二三年均無不可此

初二日禮拜五正午以前入票以憑選擇長票在即則交本署收據在嶼甲則交其參政司署收接
茲將新嘉坡國家需用之物開列如左

車運物件 僑居所用之柴薪 輪船所用之柴薪 灰及老古石並磚瓦 銅鐵器等及家私並機器房內應用各物等 水務局

所用之銅鐵器等及家私並機器房應用各物等 水務局

人火食 因犯火食 木樣 輪船所用之水及柴薪

水務局內火食 府署犯人大食 因犯火食 犯人水途火食 木樣

檳榔嶼國家需用之物開列如左

車運物件 灰及老古石磚瓦 鋼鐵器等及傢私并機器房應用各物土油 醫院伙食及雜貨 水務局伙食

犯人大火食 因犯火食 木樣 輪船所用之水及柴薪

至于入票之格式字在助可向本署取討在嶼甲則向參政司署取討而其所入之票務須封固票外書明係入何票字樣方能投遞然

國家如欲每票以一百元爲壓票卽當還照而行如其所入之票不得准承卽將其壓股之項交回若能准辦則亦俟其合同畫押之日

將壓股之項交回至其棄取之權係由國家裁奪不得執價低者得之說相爭各宜勝敗切切特諭

大英一千八百九十六年十月十七號 光緒二十二年九月十一日

泉署經歷司威呂兒謹啟 11

莫實德洋行謹啟

三品出售

啟者本行督辦歐洲馳名三島洋酒來叻發售
其酒係白蘭地式發售有年沽餘 諸君莫不
稱其香濃余味無窮之從假冒本庄三品酒
款式以龍魚目為味精可相應後 諸君莫不
買本行白蘭三品酒者請到本處招牌之內

有小紙包頭註華字等標識發售者
始終若此字樣即屬假冒請為細認此佈

大英一千八百八十五年十二月十九號

敬啟者茲本公司親由法國督辦
頂上好萬國酒來叻發售其酒
清香濃郁醇厚異常飲之誠可令
人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無
窮今市上所有萬國酒無能
出其右者誠係中妙品也至此
酒係本公司一經沽出餘無國家
出售 諸君光顧請細認蜂蠻標
識為記並細辨香味方不致誤價
實相宜倘有劉伶之醉者祈早至
處沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二
十一號

賣

烏密酒發



明閣也洋行謹啟

啟者本行與英國督辦各
種美酒來叻發售久已遐邇
聲名遠播由莫新嘉到摩固
士斗雲字號之狗頭票烏密
酒到叻應沽此酒香濃異常
不惟飲之可口且能保養精神
和血氣為飲令人不生疾病誠酒中上品也
君光顧應細看以上所列之
狗頭標麻不設假且價甚相
宜請君有欲飲者請到本行
取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號

明閣也洋行謹啟



出售酒池萬國酒



嘗思醫生之道所最要者則惟薄鹽其次則惟銀爾然必須有應急藥始智意外
此本行鐵桶所以為諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵桶久已馳名於南
方一帶而於新坡則聲名尤著至水行沽賣此等鐵桶已有三十年之久其製甚
為堅固保能避火且其燒燬甚妙斷非盜賊等所能開計其桶全身均用鐵錢鑄
並無縫以木料且隔層自縫至今尚為一式堅固前無

有優劣之分至於各桶大小
不一而價值則約一百元至
四百元凡用之者可保其不
燒燒印火災亦無所虞本
行之鐵桶發售前坡華商
發售燒印火災亦無所虞本
行之鐵桶發售前坡華商

樹

發

所喜而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈

大英一千八百八十九年十一月廿八號

告

大英一千八百八十九年十一月廿八號

啟者茲本行由歐洲辦到上等酒來叻發售其酒甚佳茲將標題印
出諸君光顧請為細認免致有誤過聞有無恥之從假冒本行鐵桶
標酒希國白魚混殊最壞痛恨今本起再行核定於酒樽木桿內加鑑
烙印形以示分別倘 酒君有知何人假冒到請本行報明即謝
紅銀二百大元經審訊定即能驗發斷不食言再此酒不能收往
他各埠均能運往並此佈 謹此
大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十四年五月十一日

明閣也洋行謹啟

